

# SPORT- BLICK



Ausgabe 49 / Dezember 2012

## Besondere Auszeichnung durch die Sepp-Herberger-Stiftung für die Jugendarbeit des TV Mascherode



# Neue Bewirtung

Bei gut bürgerlicher Küche und gepflegten Getränken ist jedermann herzlich willkommen.

Kaffee und Kuchen ab 14:00 Uhr  
Durchgehend warme Küche

Nicht nur vor, während und nach dem Sport und dem Training, sondern auch ein ideales Ziel für Spaziergänger

**MAN KANN BEI UNS AUCH FESTE FEIERN**  
Sprechen Sie uns an

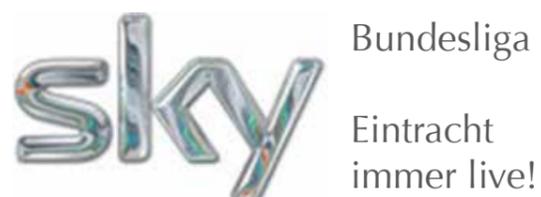
## Öffnungszeiten:

Di - So 14:00 - 22:00 Uhr  
ggfs. auch gerne länger  
Mo Ruhetag



Doro und Torsten Nelles  
Salzdahlumer Straße 300  
38126 Braunschweig

0531 64646 oder 0151 21490243



Liebe Sportbegeisterte und Förderer des TVM,

wieder einmal geht ein ereignisreiches und erfolgreiches Jahr in Mascherode zu Ende.

Es beginnen auch viele schöne und besinnliche Ereignisse genau jetzt. Freuen können wir uns auf den ersten Vereinsadventsmarkt und die zahlreichen Weihnachtsfeiern der Mannschaften.

Der TV Mascherode darf sich weiterhin auf und über die Neuverpachtung der Vereinsgaststätte durch die Familie Nelles freuen, die neben leckerem Essen sich durch ihre zuvorkommende Art und Weise mit den Vereinsgedanken, Zusammenhalt und Interesse am Sport identifizieren können sowie einen gemeinsamen Treffpunkt für alle Altersklassen bilden.

Im nächsten Jahr warten neue Herausforderungen auf den neu zu bildenden Vorstand, der im März 2013 gewählt wird. Einer der wohl wichtigsten Punkte wird die konsequente Durchsetzung der Sparmaßnahmen bleiben, um den TVM in eine stabile wirtschaftliche Lage zu bringen. Durch zahlreiche Sponsoren und ehrenamtliche Helfer kommen wir jeden Tag diesem Ziel ein Stückchen näher. Aus diesem Grund bedanke ich mich im Namen des gesamten Vorstandes des TVM bei allen Sponsoren, Förderern, Trainern und Helfern für ihr großes Engagement für den Verein, für den gemeinsamen Sport und unsere Jugend.

In diesem Sinne wünsche ich allen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2013.

Ihre/Eure  
Jacqueline Küllmey  
-Vorstand Finanzen-



## Ihre Techem Mannschaft in Braunschweig – nutzen Sie den Heimvorteil!



Techem Braunschweig – wir sind und bleiben ganz nah für Sie da, mit Ansprechpartnern für Service und Beratung vor Ort. Besuchen Sie uns in unserer Niederlassung oder rufen Sie uns einfach an:  
Tel.: 05 31 / 88 90 80 • E-Mail: braunschweig@techem.de • www.techem.de



Techem. Energie clever nutzen.



# Wienekamp Optik

Fachgeschäft für Augenoptik

Jenastieg 9 | 38124 Braunschweig  
Einkaufszentrum Heidberg  
Telefon: 05 31 | 6 38 44  
Telefax: 05 31 | 8 66 71 04

*Wir machen  
den Blick frei*

BRILLEN & KONTAKTLINSEN



**Wir wünschen allen unseren Mitgliedern und  
Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein  
glückliches neues Jahr**

Der Vorstand



## Erhöhung der Mitgliedsbeiträge

Nach dem in der Mitgliederversammlung vom 21. September 2012 gefassten Beschluss sind unsere Vereinsbeiträge mit Wirkung vom 01. Januar 2013 den geänderten Verhältnissen angepasst worden.

Die Änderungen sind nachstehend noch einmal aufgeführt:

Beiträge monatlich	€ bisher	€ neu
Kinder (bis 4 Jahre)	2,50	2,50
Kinder (ab 4 Jahre)	7,00	7,50
Jugendliche (ab 14 Jahre)	8,50	9,50
Erwachsene (ab 18 Jahre)	14,00	15,50
Familienbeitrag	27,00	29,50
Passive Mitglieder	6,00	6,50
Aufnahmegebühr	8,00	8,00

Bernt Ritter

## Auf eine lange ununterbrochene Vereinszugehörigkeit blicken im Jahr 2013 zurück:

### 60 Jahre

Manfred Knop

### 40 Jahre

Volkmar v. Bülow  
Eva Schulze

### 25 Jahre

Waltraud Frede  
Tobias Klinger  
Niklas Lüddecke  
Wolfgang Meyer  
Thomas-Uwe Priedigkeit  
Beate Walter

## Im Kalenderjahr 2013 feiern zahlreiche Mitglieder des TVM einen runden Geburtstag:

### 80 Jahre alt werden

Ulrich Mahlmann  
Ingrid Nicolaisen

### 75 Jahre vollenden

Franziska Giek  
Hannelore Kopatsch  
Manfred Krüger  
Horst Suthoff  
Ingrid Suthoff  
Volkmar v. Bülow  
Dorothea Wittschirk

### Ihren 70. Geburtstag feiern

Doris Altemark  
Regina Beckmann  
Roswitha Eckel  
Hans Krause  
Hildegard Krüger  
Heinz-Joachim Lösche  
Wolfgang Mecke  
Wolfgang Schulze  
Marlo-Rita Schütze  
Inge Volkmer  
Sophie Weber-Schülin

### 60 Jahre alt werden

Andreas Frede  
Hardy Krüger  
Inge Oberin  
Jaqueline Wray

### Ihr 50. Lebensjahr vollenden

Dorothea Behrens  
Albert Klab  
Thomas-Uwe Priedigkeit  
Andrea Schneider

Bernt Ritter

## Alte Herren I – Saisonziel nicht nur sportlich erreicht!



Obere Reihe von links: Betreuer Thorsten Linde, Hartmut Schneehage, Co-Trainer Michael Pohl, Reiner Weyhe, David Keller, Hacı Gürken, Trainer Jürgen Wiggert, Torsten Bergmann, Lars Lüke, Marc Knackstedt, Dirk Köhler.

Untere Reihe von links: Frank Lösche, Uwe Keiser, Ron Weber, Oliver Görtz, Pascal Gehrt, Mirko Dempewolf, Hako Bayrak, Holger Beese.

Auf dem Bild fehlen von den „Alten Herren“: Hajo van Dieken, Björn Gleisner, Torsten Haus, Michael Heberlein, Oliver Krebs, Holger Reubke, Aurelio Rockel, York Schlüter, Torsten Tiehe, Udo Weber und Michael Wendt.

An dieser Stelle möchten sich alle Spieler, Betreuer und Trainer bei der Firma Auto Max ganz herzlich für die neuen tollen Trikots sowie die Aufwärmshirts bedanken. Dies spornt uns enorm an!

Ende gut – alles gut! So oder so ähnlich lässt sich wohl das Saisonfazit der 1. Alte Herren des TV Mascherode formulieren.

Bereits seit 7 Jahren gehört der TVM zu den absoluten Top-Teams der höchsten Altherren-Liga im Kreis Braunschweig. Seither landete man am Ende der Saison immer unter den Top 5 aller Teams. So wurde auch für die Saison 2011/2012 das Saisonziel ausgegeben, „unter die ersten 3“ zu kommen, denn diese qualifizieren sich direkt für die Qualifikationsrunde zur Niedersachsenmeisterschaft.

### Rückblende:

In der Saison 2010/2011 glückte eben diese Qualifikation. Im Folgenden gewann man die drei Spiele der Quali-Runden gegen Hochkaräter aus ganz Niedersachsen jeweils mit 2:0 und stand erstmalig in der Geschichte des Vereins in der Endrunde der besten 16 niedersächsischen Teams in Barsinghausen. Hier scheiterte man leider an der fehlenden Erfahrung, doch Verantwortliche wie Spieler waren sich sicher: Da müssen wir nochmal hin!

Zurück zur abgelaufenen Saison: Der 3. Platz wurde tatsächlich erreicht! Hinter dem überragenden SV Broitzem (immerhin Deutscher Ex-Meister und mehrfacher Niedersachsenmeister der Altherren) und den Freien Turner kämpfte man mit dem SV Geitelde und überraschend dem SV

Melverode/Heidberg um den begehrten Bronze-Platz. Bereits drei Spiele vor Ende der Saison war er sicher eingefahren ... und das trotz vieler verletzter Spieler und zum Teil mageren Leistungen gegen die Kellerkinder der Liga.

Doch überraschenden Niederlagen gegen Volkmarode und Bienrode standen eben auch souveräne Siege gegen Geitelde und Wenden sowie zwei absolut verdiente Unentschieden gegen die Freien Turner gegenüber.

Letztlich entscheidend für den Erfolg des Teams waren die überragenden Abwehrleistungen. Nur 24 Gegentore mussten die Torhüter des TVM in 24 Spielen hinnehmen. Dadurch fiel die „Sturmflaute“ dieser Spielzeit nicht allzu sehr ins Gewicht.



Weit über unseren Verein hinaus ist der Zusammenhalt in der Altherren-Mannschaft des TVM bekannt. Das Trainerteam Jürgen Wiggert und Michael Pohl leitet seit einigen Jahren nicht nur die sportlichen Geschicke, sondern besetzt auch das höchst umtriebige PoWi Eventteam. Bis zu 10 Veranstaltungen werden von „Wiggi“ und „Pohli“ alljährlich organisiert, dazu gehören: Fußballtennis, Dart-Meisterschaften, Minigolf-Wettbewerbe, Wandern, Kanuausflüge, Teamfahrrad-Ausflüge, Skat-Turniere, Teilnahme an Karnevalsveranstaltungen, Weihnachtsmarktbesuche, Familienessen nach den Spielen und nicht zuletzt die bereits legendäre Saisonabschlussfahrt nach Sylt.

Bei letzterer ging es diesmal mit 22 Spielern, Ex-Spielern und Sympathisanten des TVM erneut auf die Insel. Erstmals spielte das Wetter nicht hundertprozentig mit, aber diverse vom PoWi-Eventteam vorbereitete Wettbewerbe und Ausflüge setzten die Teilnehmer durchgängig unter Strom – und zeitweilig auch unter Alkohol.

### Ende gut – alles gut:

Ein perfekter Slogan für eine erfolgreiche Saison und eine erneut sensationelle Abschlussfahrt, bei der man übrigens zum wiederholten Male auf Kalle Rummenigge traf. Wie im Vorjahr hatte Kalle nichts gegen ein Foto mit dem gesamten Team (siehe Foto). Dass er schon einen Spielervertrag für die Altherren des TV Mascherode unterschrieben hat, ist jedoch ein reines Gerücht ... aktuell jedenfalls noch!  
Frank Lösche



**Planung  
Ausführung  
Reparaturen**

---

**Ausführung und Planung von Elektroanlagen aller Art  
Technisches Gebäudemanagement**

Tel. 0 53 1. 69 24 20    info@elektro-lotz.de    Im Dorfe 12  
Fax 0 53 1. 69 38 35    www.elektro-lotz.de    38126 Braunschweig



Für Gebrauch- und Neuwagen

Meine Auto-Bank heißt  
Landessparkasse.

Jetzt günstig finanzieren – mit dem Sparkassen-Auto-Kredit

 Braunschweigische  
Landessparkasse  
Ein Unternehmen der NORDILS

Profitieren Sie von niedrigen Monatsraten und hoher Flexibilität. Nach der frei wählbaren Grundlaufzeit stehen Ihnen monatlich 3 Happy Ends zur Wahl: 1. Automatisch günstig weiterfinanzieren, 2. Kredit ablösen oder 3. Fahrzeug zum garantierten Wert zurückverkaufen. Interessiert? Mehr unter [www.blsk.de](http://www.blsk.de).  
**Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**  
\*Ihren Vertrag schließen Sie mit der Deutschen Leasing Finance GmbH, einem Verbundpartner in der Sparkassen-Finanzgruppe.

## Die G-Junioren legen wie die Feuerwehr los ...

Mit den Sommerferien musste ich altersbedingt Erik, Lukas, Tom, Connor, Sebastian, Jonathan und Kevin an die F-Jugend abgeben. Der G-Jugend blieben noch Nico, Malte, Lennart, Jakob, Milan, Jan, Sandro und Felix erhalten, die spielberechtigt sind. Sowie meinen „Flohzirkus“, den ich langsam an das Spiel heranführen muss.

Es macht sich bei meiner neu formierten Mannschaft bemerkbar, dass der Stamm – Nico, Malte, Lennart und Jakob – mittlerweile fast drei Jahre zusammenspielt; anfänglich sicherlich mit wenigen Einsätzen in den Punktspielen...

Denn sie legten gleich los wie die Feuerwehr:

Am 06. September war mit dem Pokalspiel gegen den SV Schwarzer Berg Saisonauftakt. Am Anfang einer Saison stellt sich immer die Frage, wie die Mannschaft den Abgang der Großen verkraftet hat. Aber meine neuen Großen legten gleich richtig los: Sie ließen den gegnerischen Jungs keine Zeit, sich zu orientieren. Schon stand es 1:0 für den TVM. Freiburg schaffte es nach 54 sec im DFB-Pokal gegen die Eintracht. Wir brauchten nur knapp 30 sec.

Trotz freiwilliger Unterzahl und zwei-



Von links nach rechts:  
Malte Kawalec, Sandro Rein, Felix Kesting, Nico Dexheimer, Milan Winkler, Jakob Günther, Lennart Krömke, Jan Regendorp, Torwart Jan Michaelis und Trainerin Birgit Jak-Mutke

tem Sturm schickten wir den Schwarzen Berg mit 20:1 nach Hause.

Im ersten Punktspiel wurde der SCE Gliesmarode 6:1 bezwungen. Anschließend holte uns der BSC Acosta wieder auf den Boden der Tatsachen zurück. Wir verloren 2:11.

Leider hatte der SV Schwarzer Berg Pech, auch in der Liga auf uns zu treffen. Nach tollen Kombinationen

gewannen wir dort mit 13:2 und im Rückspiel 9:0. Den SCE Gliesmarode schickten wir mit einer 9:2 Packung wieder auf den Heimweg.

Zwischendurch wartete noch der SV Rühme auf uns in der nächsten Pokalrunde.

Auch dort wurde wieder gespielt und nicht einfach „gebolzt“. Nach einem tollen Spiel sind wir mit 10:2 ins Viertelfinale eingezogen. Hier erwartet uns im nächsten Jahr erneut der BSC Acosta. Unser Rückspiel ging gegen den BSC zwar verloren ( 5:10 ), aber im Pokal herrschen bekanntlich andere Gesetze ...

Im Frühjahr werden wir dann in der Kreisklasse Staffel A auflaufen und uns mit den anderen Zweitplatzierten messen.

In den Wintermonaten geht es leider in die Halle; meine Ohren dröhnen und piepen bereits jetzt.

Ab November wird die Hallenmeisterschaft ausgespielt. Ich bin gespannt, wie wir uns hierbei schlagen werden ...

Birgit Jak-Mutke

## E-Jugend

Stolz hält Stefan das Bild in die Kamera, das ihm seine Spieler der E1 geschenkt haben.

Es zeigt die Mannschaft, die ein Banner hält mit dem Text: Danke Stefan, Deine TVM E1-Jungs



E-Jugend-Spieler im Wettkampf

## DA PIERO

### Ristorante Italiano

Dienstag bis Sonntag  
12.00 – 14.30 und  
18.00 – 24.00 Uhr  
Küche bis 22.00 Uhr  
Montag Ruhetag



**Salzdahlumer Str. 301**  
**38126 Braunschweig**  
**Tel. 0531/43598 oder 2621448**  
**Fax 0531/2621529**



## Geschäftsstelle Bernd Habekost

Am Steintore 11a  
38126 Braunschweig  
Tel. (05 31) 2 62 26 06  
Mobil (01 62) 9 09 83 55



## ÖFFENTLICHE

VERSICHERUNG BRAUNSCHWEIG

Seit über 30 Jahren für Sie da!



## Süd - Apotheke

Individuelle Gesundheitsberatung.

- ➔ **Vielfältiges Kosmetikangebot**
- ➔ **Wir messen Ihren Blutdruck, Blutzucker, und Gesamtcholesterin**
- ➔ **Fachgerechtes Anmessen von Kompressionsstrümpfen**
- ➔ **Verleih von Milchpumpen, Pari Boy und Babywaage**
- ➔ **Vorteile durch Kundenkarte**
- ➔ **Auf Wunsch kostenloser Botendienst**
- ➔ **Wir sind für Sie da, freundlich und kompetent**

Welfenplatz 4 | 38126 Braunschweig | 0531.691739 | [www.welfenplatz.de](http://www.welfenplatz.de)  
Mo. - Fr.: 08:30 - 18:30 Uhr | Sa.: 08:30 - 13:00 Uhr

## D1-Jugend



## Fleischerei spendet neue Bälle

Der TV Mascherode bedankt sich ganz herzlich bei seinem Sponsor, der Fleischerei Schwieger aus der Südstadt. Inhaber Dirk Schwieger hat der Mascheroder D1-Junioren-

Mannschaft einen neuen Satz Fußbälle gespendet. Darüber freuen sich die jungen Kicker und gehen nun mit viel Freude und Elan in die neue Saison. Foto: oh

Eine Fußballmannschaft fliegt nach Amerika. Aus Langeweile beginnen die Burschen, in der Maschine mit dem Leder zu spielen. Der Pilot kann die Maschine kaum noch halten und schickt den Funker nach hinten. Nach zwei Minuten ist absolute Ruhe. „Wie hast du denn das gemacht?“ - „Na ja“, meint er, „ich habe gesagt: Jungs, es ist so schönes Wetter draußen, spielt doch vor der Tür!“

Nein, liebe Zuschauer,  
das ist keine Zeitlupe,  
der läuft wirklich so langsam ...

(Werner Hansch, Fußballkommentator)



## Die Hinrunde der D2-Junioren – Fehler machen erlaubt !

Mit großer Vorfreude haben die D2-Junioren mit einem 17 „Mann“ starken Kader den Spielbetrieb der Saison 2012/2013 aufgenommen.

Die D2 besteht fast ausschließlich aus Spielern des Jahrgangs 2001 (ehemalige E1) und spielt in der D-Junioren Staffel 2. Wir stehen einen Spieltag vor Abschluss der Feldsaison 2012 auf einem ausgezeichneten 4. Tabellenplatz (7 Punkte, 14:28 Tore). Eine neue Spielklasse für uns alle. Zwei Spieler mehr als bisher (9er Team) auf einem größeren Spielfeld (16er bis 16er, Außenlinie bis Außenlinie) bei verlängerten Spielzeiten (2 x 30 Minuten). Zudem spielen wir fast nur gegen Mannschaften älteren Jahrgangs, bei denen die Spieler nicht nur körperlich überlegen, sondern vor allem auch „erschreckend“ groß gewachsen sind. Nahezu jedes Mal ist mindestens ein Spieler mit dem Gardemaß „1 Kopf größer“ dabei. Da bekommt der Begriff „Augenhöhe“ sogar für uns Erwachsenen eine besondere Bedeutung.

Unser Hauptaugenmerk – Defensivverhalten und Viererkette

Aus der letzten Saison lernend (viel zu viele Gegentore, schlechtes Zweikampfverhalten) haben wir unser Hauptaugenmerk auf die Defensivarbeit gelegt. Zweikampftraining war fortan fester Bestandteil im Übungsprogramm. Ebenso ist es uns wichtig, dass die Jungs das Spiel mit flachen Pässen und wenigen Ballkontakten immer wieder üben und verinnerlichen. Die Grundvoraussetzung für das schnelle Fußballspiel. Der größte Einschnitt für alle aber war die Einführung der Abwehr-Viererkette! Nach durchwachsenem Erfolg in den Trainingstestspielen waren wir sehr gespannt wie unsere Jungs diese taktische Neuausrichtung im Spiel umsetzen würden.

Trotz kleinerer Rückschläge, insbesondere gegen die starken Mannschaften in unserer Staffel, sind wir sehr zufrieden mit dem bisher Erreichten!! Dass das Spiel mit Viererkette nicht nur Vorteile hat, wurde uns immer dann schonungslos vor Augen ge-

führt, wenn die Konzentration der Jungs nachläßt, sie in alte Muster verfallen und dadurch die vorgegebene Linie verlassen. Insbesondere die Abstimmung untereinander – besser: Absprache – ist ein permanenter Lernprozess, der uns in den nächsten Wochen und Monaten weiterhin beschäftigen wird. Wir sind fest davon überzeugt, dass mit dem bisher gezeigten Lernwillen die Jungs über kurz oder lang die Früchte ihrer „Arbeit“ ernten werden.

Reichlich Verbesserungspotential !

Liegt der Schwerpunkt im Training auf dem einen (Defensivverhalten, Einüben der Viererkette), kommt das andere (Offensivspiel, Spielaufbau) naturgemäß zu kurz. Bei „nur“ 2 x 90 Minuten Training in der Woche haben wir Trainer dieses Dilemma aber bewusst in Kauf genommen. Wir lassen uns deswegen nicht aus der Ruhe bringen. Selbstverständlich sprechen wir regelmäßig mit der Mannschaft über die Situation. Bereits zu Beginn der Hallensaison wollen wir den Schwerpunkt dann zusätzlich auf unsere Spieleröffnung legen. Bange machen gilt nicht. Was uns derzeit etwas beunruhigt, ist, dass wir noch zuwenig Torgefahr ausstrahlen. Dieses Manko gilt es abzustellen. Auch daran werden wir im Training weiterhin kontinuierlich arbeiten.

Nachdenkliches zum Thema Fairplay

Leider hatten wir in dieser Saison ein so noch nie dagewesenes Negativerlebnis. Schiedsrichter sollen ja nach bestem Wissen und Gewissen ein Spiel unparteiisch lenken. Oft werden gerade enge und interpretationswürdige Entscheidungen für die „eigene“ Mannschaft gepfiffen. Zudem ist die Abseitsregel im Laufe der Zeit ziemlich komplex geworden. Die vielen Fußballexperten im Fernsehen diskutieren nach jedem Spiel jede Abseitsentscheidung „stundenlang“ hoch und runter. Wieso soll dann ausgerechnet der Hobby-Freizeit-Familien-Schiedsrichter am Samstagmorgen in einem D-Juniorenspiel alles richtig wissen? Ok, daran werden wir uns wohl gewöhnen müssen und trotzdem weiterhin das Fairplay den Jungs vermitteln. Dass aber ein offizieller Schiedsrichter überhaupt nicht willens ist, ein Spiel zu unterbrechen,

wenn ein Spieler, ein Kind, wiederholt verletzt am Boden liegt, das grenzt an Körperverletzung! So leider erlebt bei unserem zweiten Auswärtsspiel. Zu diesem Vorgang liegt dem NFV-Kreis Braunschweig unsere offizielle Beschwerde vor.

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr 2013 !

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei unseren treuen Fans, Eltern, Großeltern, Geschwistern und allen Zuschauern, die uns bei den Spielen immer zahlreich mit Wort und Tat unterstützen! Wir danken unseren Sponsoren Auto Börse B.S. GmbH für einen Satz neuer Regenjacken, der Continentalen Versicherung, Agentur Thomas Schneider, für die neuen Trainingsanzüge (hoffentlich kann adidas endlich liefern :-)) und Familie Becker für die bereits genutzten Ballsäcke.

Das Team D2 – Max Becker, Ryan Gerull, Vincent Degering, Lino Hermes, Luca Burgdorf, Johannes Siemann, Mitja Kamp, Jan-Lukas Kercher, Ben Bielstein, Tim Nowak, Lukas Schilling, Vincent Mook, Dustin Mook, Mert Samasz, Ignasi Casasnovas, Kevin Dubiak und Maxim Genrich, sowie die Trainer Henning Burgdorf und Wolfgang Kercher – wünscht allen Frohe Weihnachten und ein gesundes, zufriedenes Neues Jahr 2013.

Autoren: Wolfgang Kercher und Henning Burgdorf



Fleischerei

**Schwieger**

Grill- und Partyservice, Spanferkel, Kalte Platten, Buffets  
Hausmacher Wurstspezialitäten aus eigener Produktion.

Heidehöhe 35 - Braunschweig - Süd

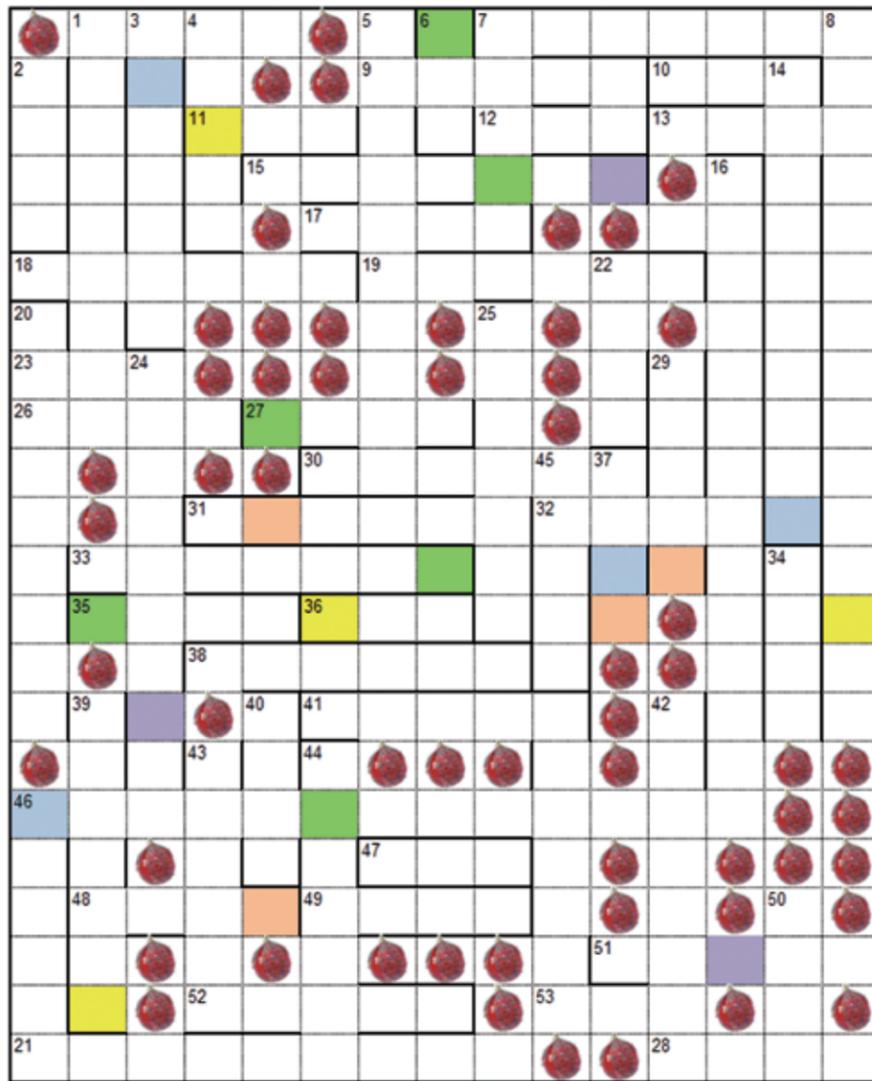
Tel. BS 6 32 49 / Mail: [FleischereiSchwieger@gmx.de](mailto:FleischereiSchwieger@gmx.de)

## Wunschzettel

An alle unsere Leserinnen und Leser,  
an unsere Abteilungen  
mit ihren Mitgliedern,  
auch an die Vorstandsmitglieder und  
an unsere Freunde und Förderer:

Mehr Briefe, mehr Berichte, mehr Fotos,  
mehr Kommunikation und Information,  
Lob und natürlich auch Kritik  
und vor allen Dingen:  
stehen Sie hinter uns !

Die Redaktion des SPORT-BLICK



**LÖSUNGSSPRUCH - Farben raussuchen und Buchstaben ordnen**



Es werden unter allen richtigen Einsendern 10 Teamsport-Gutscheine je 25€ ausgelost. Gesponsert wird dieses Rätsel durch die Firma DVI, www.dvi-sportshop.de, Marina und Wolfgang Struck (0531) 66358  
 Einsendeschluss ist der 15.01.2013 - Abgabe persönlich, per Post an:  
 Wolfgang Struck, Köslinstr.14, 38124 BS oder per Mail an: info@dvi-sportshop.de

**Fragen zum Weihnachtsrätsel**

1S Womit bekommt man Luft in einen Ball? 1W Spielgerät 2 Abkürzung für Weltfußballverband 3 Ein aus dieser Position erzieltes Tor gilt nicht 4 Querbalken eines Tores 5 Sendung samstags um 18 Uhr ARD 6 eine Farbe 7W Wenn der Ball ins Seitenaus geht, bekommt man einen ..... 7S Strafstoß 8 Akrobatischer Torschuss 9 Wer wechselte vom 1. FC Köln in die Premier League? 10 Deutscher Meister 11 Dein Verein 12 Anhänger 13 Unfaire Aktion 14 Teams spielen in der ..... 15 Bestandteil eines Tores 16 Der Mann in Schwarz 17 Singvogel oder berühmte Persönlichkeit 18 Elternteil 19 Trägt man an den Füßen 20 Aktion, um einen Treffer zu erzielen 21 Gegenteil von Defensive 22 Körperteil 23 Nicht Oma sondern ... 24 Macht man vor dem Spiel 25 Aluminium an den Seiten des Tores 26 BVB-Spieler Marco ... 27 Englisch Wort für Tor 28 Langes Dribbling eines Spielers 29 anderes Wort für Trophäe 30 Variante des Hallenfußballs 31 Shirt mit Rückennummer 32 zwei zusammengehörende Dinge 33 Zeigt, wer in der Liga führt 34 ein Ball ist .... 35 Verwarnung 36 Gegenteil von ein 37 Ein anderes Wort für Rennen 38 Erfolgt nach Toraus in der gegnerischen Hälfte 39 Mitglied einer Mannschaft 40 Nachname vom Bundestrainer 41 Unentschieden 42 Spielzug 43 Gewinner 44 Damit beginnt ein Fußballspiel 45 Getränk 46W Schiedsrichterassistent 46S Letzter Mann 47 Abkürzung Deutscher Fussballbund 48 Bundes.... 49 Englisch Wort für Team 50 Spanischer Fußballclub .... Madrid 51 Wird beim Freistoß gestellt 52 Darauf wird Fußball gespielt 53 Gefrorenes

**Handball**

**C-Junioren**



**Mascherodes C-Jugend steigt auf**

Die C-Jugend des TV Mascherode hat – erstmals in der Vereinsgeschichte – den Aufstieg in die Handball-Landesliga geschafft. An dem Erfolg mit drei Siegen in der Finalrunde und Platz zwei waren beteiligt: (von links) Nils Neudecker, Fynn Demmler, Jan Drawert, Paul Steffens, Leon Riedel, Lucas Meurer, Jan Ransch, Sören Blumberg (verdeckt), Jöran Palm, David Suilmann, Simon Fischer, Trainerin Claudia Stamm, Jan-Felix Körner. Privatfoto

**Pizza Palast**

Lindenbergplatz 18  
 38126 Braunschweig  
 Tel: 0531 8893596  
 Fax: 0531 8893598

**Öffnungszeiten**  
 Montag bis Freitag:  
 17.00 - 23.00 Uhr  
 Samstag und Sonntag:  
 14.30 - 23.00 Uhr

**0531 88 93 596**

„An die fünf lebenswichtigen Bausteine in Nutella.“  
 (Fußballstar Horst Heldt auf die Frage, woran er glaube.)



**radio rauch**

HDTV VCR SAT HiFi HAUSHALTSGERÄTE KUNDENDIENST SERVICE

Welfenplatz - Braunschweig  
 Tel.: 0531/ 262 11 70

Reparaturen Eildienst  
 kostenloses Leihgerät auf Wunsch  
 Fachberatung statt Fehlkauf  
 Antennenbau



*Ihr PARTNER  
 wenn Sie PROFIS  
 brauchen!*

Egal welches Fabrikat oder wo gekauft: wir helfen - schnell, fachmännisch und preiswert!

- + Regenjacke mit 1000 mm Beschichtung
- + komplettes Mesh-Futter, Taft in den Ärmeln
- + Hauptnähte verschweißt
- + Reißverschlussaschen
- + elastische Bündchen
- + Aufhänger im Kragen zur Namenskennzeichnung
- + offenes Futter zur Unterstützung beim Bedrucken
- + verstellbarer Gummikordel mit Stoppfern am Saum
- + gedruckter uhlsport-Schriftzug auf der Brust
- + gedrucktes uhlsport-Logo auf den Ärmeln

**Uhlsport CUP-Regenjacke**  
 nur 28 bzw. 32€  
 UVP: 39,95€ bzw. 44,95€



**Vereinsbekleidung zu guten Preisen!!!**  
 Firma DVI, Wolfgang Struck  
 info@dvi-sportshop.de www.dvi-sportshop.de  
 0531-66358 / 0171-1274715



## Der obere Fußballjugendbereich feiert gemeinsam im Vereinsheim

Am 10. November war es endlich soweit. Die gemeinsame Feier der A, B1 und B2-Jugenden stand auf dem Programm. Ein Ziel dieser Fete war es, dass sich die Spieler und Trainer/Betreuer dieser drei Jugendmannschaften untereinander besser kennenlernen, da oft während des normalen Spiel- und Trainingsbetriebes nur sehr wenig Zeit dazu bleibt. Ebenso sollten die Spieler unsere neuen Wirtsleute Doro und Torsten ein bisschen besser kennenlernen, wurde das Vereinsheim von unseren Spielern in der Vergangenheit doch eher wenig genutzt.

Nachdem uns unser Jugendleiter Karsten alle herzlich begrüßt hatte, gab er das Wort an den 2. Herrentrainer Sven Wietzke (Metti), der unserer Einladung gern gefolgt ist. Metti gab unseren Jungs einen kurzen Ausblick in den Herrenbereich, der für unsere Spieler ja langsam aber sicher immer näher rückt. Er unterstrich nochmal die Wichtigkeit des oberen Jugendbereichs für den TVM, da dieser der Unterbau für die Herrenmannschaften ist. Danke Metti – es war schön, dass du da warst!

sten beim TVM zu haben, denn es ist euch innerhalb kürzester Zeit gelungen, das Vereinsheim zu einem gemütlichen Treffpunkt für alle zu machen! Bitte macht weiter so 😊!!!



Im Anschluss standen auf freiwilliger Basis 4 Spiele auf der Tagesordnung, die sich unsere A-Jugendtrainer Pohli und Holger ausgedacht hatten. Unter anderem wurden in den Disziplinen Wasserkopfball und Tischtennisballspulen die jeweils 2 Erstplatzierten ermittelt. Die Sieger bekamen je einen Fußball, die Zweiten jedes Wettbewerbes einen Vereinschal. Aber auch der Letzte ging natürlich nicht leer aus und bekam ein „wunderschönes“ Papphütchen verliehen, welches



Und noch etwas in eigener Sache. Danke an alle für die liebe Aufmerksamkeit und die schönen Blumen. Ich habe mich total darüber gefreut!



Danach wurde das tolle Buffet (gespickt mit allerlei kulinarischen Köstlichkeiten) eröffnet. Liebe Doro – großes Kompliment an dich! Es war superlecker und wenn Spieler, die sonst eher durch das Verzehren von „Spatzenportionen“ auffallen dreimal (!) vom Buffet mit gut gefüllten Tellern zurückkommen, muss das einfach für deine Kochkünste sprechen! Wir empfehlen dich bzw. euch sehr gern weiter. Wir sind froh, dich und Tor-

voller Stolz getragen wurde. Warum übrigens unser Hannes zwei Hüte tragen durfte, kann sich jetzt wohl jeder selbst denken, oder????

Ein gelungener Abend, der geradezu nach Wiederholung schreit und an dem die A-Jugend das längste Durchhaltevermögen bewies, neigte sich dann langsam dem Ende.

Eine Idee zu haben, ist das Eine. Diese aber auch umsetzen zu können, ist das andere und das hätte ich ohne Hilfe ganz gewiss nicht geschafft. Danke an dich Karsten für deine lieben Worte zur Eröffnung des Abends. Es ist schön, wenn ein Jugendleiter solch eine Veranstaltung nicht nur gedanklich sondern auch durch seine Anwesenheit unterstützt, denn das ist auch eine Form der Wertschätzung den Spielern und ihrer Trainer/Betreuer gegenüber. Du bist uns jederzeit willkommen! Wolfgang, ich danke dir für das Erstellen der Getränkemarken, deine Ideen und deine Unterstützung bei der Umsetzung. Holger und Pohli, habt vielen Dank für das Organisieren der Spiele und das zur Verfügung stellen bzw. Spenden der Preise. Holger, dir ein zusätzlicher Dank, dass du den Abend mit deiner Kamera begleitet und viele tolle Fotos geschossen hast. Ein besonderes Dankeschön geht auch an unseren DJ Ernst Gräbe, der sich um die Musik gekümmert hast. Schade Ernst, dass du noch

eine andere Einladung wahrnehmen musstest. Das nächste Mal grölen wir dann sicher noch länger gemeinsam „unsere“ Schlager, gelle?

Abschließend bleibt mir nur zu sagen, dass es wirklich eine richtig gute Veranstaltung war und jeder, der nicht dabei war, hat echt etwas verpasst! Die Jungs aller Mannschaften haben bewiesen, dass sie nicht nur gegen den Ball treten sondern auch gemeinsam feiern können! Der TVM kann stolz darauf sein, diese Jugendlichen mit so viel Potenzial in seinen Reihen zu haben und wir Trainer und Betreuer sind es erst Recht!

Allen TVM'lern schon heute auf diesem Wege ein schönes Weihnachtsfest und ein guten Rutsch in ein hoffentlich gesundes und sportlich erfolgreiches neues Jahr 2013!

Im Namen der A-, B1- und B2-Jugend

Steffi Klaus  
Betreuerin B1



Unser neuer Wirt ist überall sehr aktiv! An der TVM-Sportheim-Theke ist er mit dem TVM-Vorsitzenden Kurt Wellner im Gespräch.

## Die Apotheke Ihres Vertrauens

- freundliche und kompetente Beratung
- Botendienst frei Haus
- Leihgeräte
- Auswahl apotheken-exklusiver Kosmetikprodukte
- Kundenkartei
- Messung von Blutdruck, Blutzucker und Cholesterin
- Kompressions-Strümpfe



**Inh. Dr. Armin Landeck**

Hinter den Hainen 14 D

38126 Braunschweig

Telefon 05 31 – 69 21 44

Fax 05 31 – 21 47 89 37

Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. 8.00 - 18.30 Uhr

Mi., Fr. 8.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

# Trampolin

## Trampolin-Bezirkswettkämpfe Nord 2012

Am 14. Oktober 2012 fanden in Peine die Bezirkswettkämpfe Nord des Turnbezirks Braunschweig in Peine statt. Die Trampolinabteilung des TV Mascherode war mit zehn Turnerinnen und zwei Turnern vertreten. Für die beiden Jungen und sechs der Mädchen war es der erste Wettkampf im Trampolinturnen überhaupt.

Mit viel Ehrgeiz und Ausdauer waren die geforderten Übungen zuvor geprobt und trainiert worden. Am Wettkampftag selber wurden fast alle dann von ihren Müttern oder Vätern oder auch beiden nach Peine begleitet und unterstützt. Das gab ihnen die notwendige Sicherheit, so dass die Nervosität nicht zu groß wurde und ein guter Wettkampf geturnt werden konnte.

Das führte schließlich dazu, dass alle ihre Übungen sicher durchturnen konnten ohne größere Fehler

Fotos: Antje Bimmermann



oder Übungsabbrüche. Diese guten Leistungen wurden dann auch größtenteils mit sehr guten Platzierungen bestätigt, denn von den zwölf Turnerinnen und Turnern erreichten neun das Finale in ihrer Altersklasse. Das ist nicht selbstverständlich, da immer nur maximal Zweidrittel einer Wettkampf-/Altersklasse das Finale erreichen können. Von den neun Finalisten errangen darüber hinaus Antonia Farr und Lilian Kauka eine Silbermedaille sowie Elaine Isensee eine Bronzemedaille.

Ein besonderer Dank sei an dieser Stelle auch den Eltern gewidmet, die

# Trampolin

mit viel Geduld ihre Kinder an diesem langen Wettkampftag unterstützten!

Da bereits die Wettkämpfe für das nächste Jahr feststehen, sei an dieser Stelle schon einmal angekündigt, dass der nächste Bezirkswettkampf Nord in unserer Sporthalle in Mascherode am 10. Februar 2013 stattfindet. Die Trampolinturnerinnen und -turner des TV Mascherode werden dort sicherlich in großer Anzahl vertreten sein und werden sich sicherlich sehr freuen, wenn über die eigene Elternschaft hinaus viele Zuschauer kommen und sie kräftig unterstützen.

Manfred Reuter

Für interessierte Kinder und Jugendliche hier die Trainingszeiten, zu denen noch Plätze frei sind:

Montag 17:30 bis 19:00 Uhr  
ab 11 Jahren  
Dienstag 16:00 bis 17:30 Uhr  
von 6 bis 10 Jahren



Die erfolgreiche Mannschaft bei den Trampolin-Bezirkswettkämpfen Nord 2012  
oben von links: Lillie Carius, Lilian Kauka, hintere Reihe von links: Greta Heimberg, Olivia Gielsok, Antonia Farr, Lena Reimann, Elaine Isensee, Co-Trainerin Susanne Vieregge, vordere Reihe von links: Mattis Metschulat, Malte Thomsen, Katerina Petruhin (sitzend), Hannah Schickram, Lena Glier, vorn: Trainer Manfred Reuter

Foto: Kerstin Neugebauer

**PHYSIO** TopFit mit Physio!  
Centrum für Therapie und Training

- Training
- Fitness
- Physiotherapie

mit Kompetenz und freundlicher Atmosphäre...

Lange Straße 4  
38100 Braunschweig  
0531 - 400 405  
www.physio-bs.de

TopFit mit Physio! **PHYSIO**  
Centrum für Therapie und Training

**Zwergenlunch**  
El Camino  
Restaurant & Eiscafé

Was kann man nach einem tollen Kindergeburtstag machen?  
... na, bei Martin  
Pizza belegen + backen und noch Eis vernaschen!

Braunschweig - Welfenplatz  
Tel.: 2086080  
www.zwergenlunch.de

# AUTO-CENTER LINDENBERG

Inh. Frank Schmitz Möncheweg 42 38126 Braunschweig Tel. 63567 Fax 26 22 668

## Service rund ums Auto

an allen Fahrzeugen und Typen  
Mo – Fr von 7.00 bis 19.00 Sa von 9.00 bis 13.00 Uhr

- \*\*\* 3x die Woche TÜV im Hause
- \*\*\* Reifenservice /Reifeneinlagerung
- \*\*\* Ölwechsel
- \*\*\* Computer Achsvermessung
- \*\*\* Moderne Fehlerauslese
- \*\*\* Unfall-Instandsetzung mit Richtbank
- \*\*\* Bremsen - Kupplung - Stoßdämpfer - Motor - Instandsetzung
- \*\*\* Sofortdienst für Kleinreparaturen, AU oder Eiliges
- \*\*\* AU
- \*\*\* Inspektion
- \*\*\* Klimaanlage Service
- \*\*\* Werkstattdienstwagen
- \*\*\* Autoanhänger - Verkauf - Vermietung
- \*\*\* Standheizungen

# Leichtathletik Schüler



Fotos: Wolfgang Sump

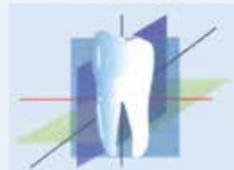
Die Schülerinnen und Schüler mit ihren beiden Übungsleiterinnen Christiane Kroker und Dr. Sabine Peek aktiv draußen beim Erfüllen der Bedingungen für das Deutsche Sportabzeichen und in der Halle.



- Badgestaltung
- Solar-Lüftung-Klima
- Heizungstechnik
- Wasserschaden-soforthilfe

0531 - 69 32 49  
info@hgvoges.de

Notdienst:  
0170 - 22 43 670



Zahnarztpraxis

Dr. S. Peek  
Dr. M. Peek

38126 Braunschweig  
Baumeisterweg 3

Fon (0531) 69 11 76  
Fax (0531) 2 62 18 15

Die Praxis Ihres Vertrauens

Förderer der Jugend des Vereins

# Kinderturnen

## Bewegen und Punkte sammeln



Kinderturnabzeichen: Über diese Auszeichnung dürfen sich etliche Turnkinder ab 3 Jahren des TVM freuen. Über Wochen wurden mit unterschiedlichen Übungen und Geräten fleißig Punkte gesammelt. Mal mussten die Kinder umfallen wie ein Baum, einen Sitzsprung aus dem Minitramp heraus schaffen oder Seilspringen usw.

Das Kinderturnabzeichen ist von der Deutschen Turnerjugend im DTB zusammengestellt worden. Es soll Kinder in den verschiedenen

Wahrnehmungen und Bewegungen schulen. Durch das Punktesammeln wird auch der Ehrgeiz des Kindes auf spielerische Weise geweckt. Die mei-

sten Übungen haben die Kinder gut bewältigt.

Gaby Pulkenat



Um unsere sportlichen Aktivitäten und der Begeisterung beim Mitmachen der Kinder und Jugendlichen im TVM zu dokumentieren hat unser stets Aktiver Wolfgang Sump eine Bildcollage zusammengestellt

## Damengymnastik

### Damengymnastik sucht neue Trainerin

Nach über 10-jähriger Tätigkeit beendete Heidi Ecke zum 30.09.2012 ihre Tätigkeit als Übungsleiterin der Damengymnastik. Wir bedanken uns bei ihr dafür und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute!

Als „Interimscoach“ steht bis zum 31.12.2012 Wolfram Schütze zur Verfügung, der sich sofort und ohne zu zögern dazu bereit erklärt hat. Er trainiert die Damen kompetent und

engagiert jeden Mittwoch, dafür ganz herzlichen Dank!

**Zum 1.1.2013 wird nun ein/e neue/r Übungsleiter/in für die Damengymnastik gesucht.**

Wer Zeit und Interesse daran hat, mittwochs von 18.30 – 20.00 Uhr in der Sporthalle Mascherode die Damen zu trainieren, meldet sich bitte bei:

Antje Bimmermann, Tel.: 65516

Neue Mitglieder sowohl für die Damengymnastik als auch für die Fitnessgruppe sind jederzeit willkommen. Die Fitnessgruppe trifft sich immer mittwochs von 20.00 bis 21.30 Uhr ebenfalls in der Sporthalle. Wer Interesse hat, kann zum kostenlosen Probetraining jederzeit vorbeikommen.

Antje Bimmermann



Auch eine schwere Kopfverletzung behindert nicht den Einsatz für den TVM beim Fußball!



Ich gucke lieber Sport als Filme!

Da weiß man wenigstens vorher nicht, wie's ausgeht.

Michael Douglas

## Leichtathletik und Wandern



Die TVM-Wandergruppe im Oktober bei Wedelheine



C. Luderer

Rollläden • Fenster • Markisen • Haustüren • Reparaturen

Im Dorfe 18b, 38126 Braunschweig  
info@rolladen-luderer.de  
www.rolladen-luderer.de

Tel.: 0531-2886265

## Landhaus Kammerkrug

Ihr Familienrestaurant in Salzdahlum

### Neu: Salzdahlumer Schnitzelkarte

Jäger-, Zigeuner-, Hosteiner-, Hawai-, Pepper-Schnitzel und Cordon Bleu

für jeweils **8,50 Euro** mit leckeren Beilagen serviert.

### Für den Maxi-Hunger: Kammerkrug XXL-Schnitzel

Beachten Sie auch unseren preiswerten Mittagstisch

mit 6 Gerichten zu je **6,00 Euro**.



#### Unsere Öffnungszeiten:

Di. bis Fr. von 12.00 bis 14.00 Uhr und ab 17.30 Uhr

Sa. und So. von 12.00 bis 14.30 und ab 17.00 Uhr

Mo. ist unser Ruhetag

Telefon: **0 53 31-88 77 28**

Mail: info@kammerkrug.de

WEB: www.kammerkrug.de

Welfenplatz 11  
38126 Braunschweig  
info@welfenplatzreisen.com  
www.welfenplatzreisen.com

## Reisebüro

am Welfenplatz

Ihr Reisespezialist

## Hier sind Sie gut aufgehoben

Bei Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer:

**(0531) 2 62 46 70** zur Verfügung

## Ergebnisliste Boßeln vom 28.10.2012

PLATZ	1. Durchgang		2. Durchgang		3. Durchgang		4. Durchgang		Summe Würfe	Summe Plätze		
	Wurf	Platz	Wurf	Platz	Wurf	Platz	Wurf	Platz				
<b>Damen</b>												
1	Dudek	Laura	33	1	30	2	30	1	31	3	124	7
2	Schultze	Uschi	33	1	25	1	31	2	34	4	123	8
3	Schulze	Eva	33	1	33	3	38	3	28	1	132	8
4	Schuegraf	Brigitte	33	1	33	3	38	3	34	4	138	11
5	Dudek	Anette	33	1	41	4	38	3	31	3	143	11
6	Bode	Irene	36	4	41	4	38	3	28	1	143	12
<b>Herren</b>												
1	Löhmer	Klaus	33	1	30	2	30	1	28	1	121	5
2	Mertens	Uwe	33	1	25	1	38	3	28	1	124	6
3	Schultze	Horst	36	4	25	1	30	1	28	1	119	7
4	Mertens	Timo	33	1	33	3	31	2	28	1	125	7
5	Heinrich	Colin	33	1	30	2	31	2	31	3	125	8
6	Schuegraf	Wolf-Dieter	36	4	41	4	38	3	34	4	149	15

Auch das 2. Bosseln im Jahr 2012 war nicht nur sehr sportlich, sondern auch sehr unterhaltsam und hat viel Spaß gemacht. – Dank an alle Mitstreiter und Spender für Speis und Trank sowie besonders an Uwe Mertens für seine Organisation und Leitung. Während Uwe meist der Beste ist, muss der Herausgeber des SPORT-BLICK's wie so häufig – und dies ist seine Höflichkeit – mit dem letzten Platz vorlieb nehmen. – Er hofft, dass auch 2013 wieder gebosselt wird, Uwe Mertens organisiert und es wieder wie früher mehr Teilnehmer werden !

Wolf-Dieter Schuegraf



Die Senioren der Fitnessgruppe unter der engagierten Leitung von Wolfram Schütze aktiv in der Halle wie auch auf dem Sportplatz.

Fotos: Wolfgang Sump

**OLIVER GUDEHUS**  
GOLDSCHMIEDEMEISTER · STAATL. GEPR. GESTALTER

Gliesmaroder Straße 128 · 38106 Braunschweig  
Tel./Fax: 0531/2335866 · Geöffnet: MO: 14:30 - 18:30,  
DI-FR: 9:30 - 13:00 und 14:30 - 18:30, SA: 9:30 - 14:00,  
sonst nach Vereinbarung

**PRAXIS ROHLAND IN DER SÜDSTADT**

KRANKENGYMNASTIK  
ERGOTHERAPIE  
OSTEOPATHIE  
MASSAGE

**ALLES AUS EINER HAND!**

**PRAXIS FÜR**

KRANKENGYMNASTIK  
UND ERGOTHERAPIE  
ANDREAS ROHLAND

Über 125 Jahre **Zum Eichenwald** Gastwirtschaft

Salzdahlumer Straße 313  
38126 Braunschweig  
Telefon 0531 63302  
Fax 0531 682494  
www.zum-eichenwald.com

Küchenzeiten: Montag bis Freitag 11:00 - 14:30 Uhr und 16:00 - 22:00 Uhr  
Samstag, Sonntag u. Feiertage 11:00 - 14:30 Uhr und 17:00 - 22:00 Uhr

Wir bieten Ihnen: Kegelbahnen - Saal bis zu 120 Personen - Clubräume

Wir bedanken uns bei allen Inserenten, die mit ihrer Anzeige die Herausgabe dieses Magazins ermöglichen und bitten unsere Leser, diese bei ihren Einkäufen zu berücksichtigen

**Textilreinigung und Wäschedienst**  
Umweltgerecht mit modernster Technik

**Landgrebe**

Ihr Partner in Sachen Sauberkeit

Inh. B. Räke  
Jenastieg 18  
Tel. 695375

Ihre Reinigung im  
EKZ Heidberg

**Gut ist uns nicht gut genug!**



**Bötzel**  
MASCHERODER SAND+KIES

Baustoffplatz: an der BAB 395,  
Abf. Stöckheim/Mascherode



Sand, Kies, Mutterboden  
Mineralgemisch  
Findlinge · Erdarbeiten  
Container- Service  
Sieben und Brechen  
Baugrubenaushub

05 31 - 6 33 97

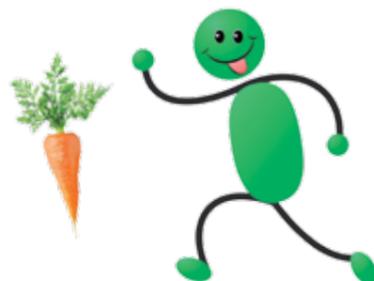
## Bewegen und gesund ernähren

Die kurzen Tage und oft widriges Wetter in Herbst wie Winter können schnell aufs Gemüt schlagen und die Abwehrkräfte schwächen. Deshalb raten Mediziner wie Dr. Witer Hirschmann: Drei- bis fünfmal pro Woche für mindestens 30 bis 60 Minuten raus ins Freie – ob zügiges Spaziergehen oder flottes Joggingprogramm, das Tempo spielt keine Rolle. Positiver Nebeneffekt: Durch das Tageslicht wird der chemische Botenstoff Serotonin im Körper ausgeschüttet. Er sorgt für mehr Wohlbefinden und gilt als Schlechte-Laune-Killer.

Außerdem: Vitamine sind wichtig für die Gesundheit. „Besonders Vitamin A, C und E unterstützen das Immunsystem optimal“, so die Arbeitsmedizinerin. Wer das gesunde Trio als Saft zu sich nehmen möchte, sollte auf reinen Fruchtsaft ohne zugesetzten Zucker, Süßstoff oder synthetische Aromastoffe achten.

Und wer's mag, der lässt in der Sauna seinen Kreislauf in Schwung bringen und den Stoffwechsel ankurbeln. Das sorgt für eine gute Durchblutung der Schleimhäute. Eine Alternative ist das Wechselduschen mit warmem und kaltem Wasser (mit kaltem Wasser beenden). „Wer seinen inneren Schweinehund bezwingt, sich gesund ernährt, ausreichend bewegt und sich ordentlich abhärtet, der bleibt fit und gut gelaunt“, verspricht Hirschmann.

Artikel BZ 17.10.2012




Alte Leipziger Straße 17 38124 Braunschweig  
0531 346684 info@ast2000.de www.ast2000.de

**AST BÜROSYSTEME**

Bürotechnik  
Büroeinrichtung  
Technischer Kundendienst

Beratung Planung Vertrieb Installation Service



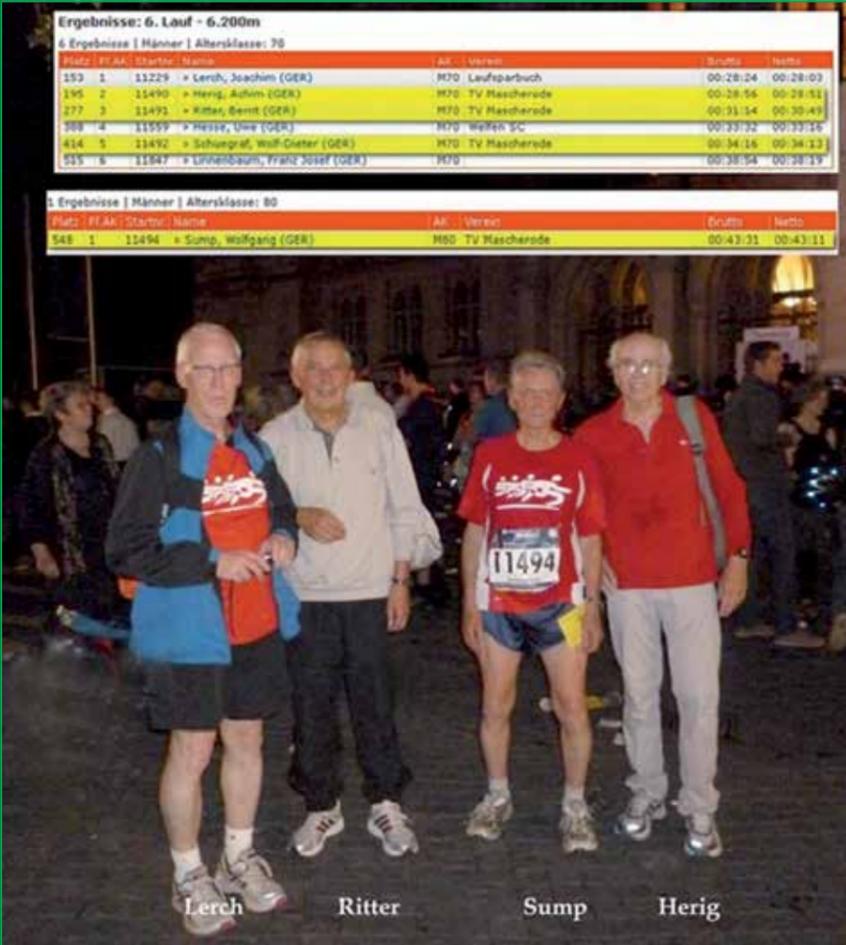
**cara cura**

Ambulanter Pflegedienst  
S. Avitabile

Salzdahlumer Straße 303  
38126 Braunschweig-Mascherode

Fon 0531- 88 937 32  
Fax 0531- 88 937 34

info@cc-pflegedienst.de  
www.cc-pflegedienst.de



Ergebnisse: 6. Lauf - 6.200m  
6 Ergebnisse | Männer | Altersklasse: 70

Platz	Platz	Startnr.	Name	AK	Verein	Brutto	Netto
153	1	11229	Lerch, Joachim (GER)	M70	Laufparbuch	00:28:24	00:28:03
195	2	11490	Herig, Achim (GER)	M70	TV Mascherode	00:28:56	00:28:51
277	3	11492	Ritter, Bernt (GER)	M70	TV Mascherode	00:31:14	00:30:43
308	4	11559	Hesse, Uwe (GER)	M70	Wolke SC	00:33:22	00:33:16
414	5	11492	Schuegraf, Wolf-Dieter (GER)	M70	TV Mascherode	00:34:16	00:34:12
515	6	11847	Lichtenbaum, Franz Josef (GER)	M70	TV Mascherode	00:38:54	00:38:19

1 Ergebnisse | Männer | Altersklasse: 80

Platz	Platz	Startnr.	Name	AK	Verein	Brutto	Netto
548	1	11494	Sump, Wolfgang (GER)	M80	TV Mascherode	00:43:31	00:43:11

Lerch Ritter Sump Herig

Die TVM-Leichtathleten nahmen wie jedes Jahr wieder erfolgreich am Braunschweiger Nachtlauf 2012 teil



Unser Mascheröder Sport- und Kulturfotograf Wolfgang Sump ist zwar sehr aktiv aber logischerweise meist selbst deshalb nicht auf dem Foto. Hier wurde er erwischt, wie er versteckt während der Dreitageswanderung der TVM-Leichtathleten fotografierte!

Foto: Wolf-Dieter Schuegraf

## Das Sportabzeichen

Erstrebenswert? - Zu großer Aufwand? - Kein Bedarf?

Vor dieser Entscheidung steht bzw. stand so mancher, Frau oder Mann. Zum einen wird ein allgemeines Wohlbefinden angestrebt, zum anderen soll der Aufwand dafür in Grenzen bleiben. Was ist ein allgemein gültiger Maßstab? Das Deutsche Sportabzeichen!

Ab 2013 beinhaltet es vier Gebiete: Ausdauer - Kraft - Schnelligkeit - Koordination

Auf jedem Gebiet kann zwischen mehreren Sportarten gewählt werden. Erreichbar sind die Stufen Bronze, Silber bzw. Gold.

Wolfgang Sump



Am 17. November fand im TVM-Sportheim die 47. Verleihung des Deutschen Sportabzeichens und die 33. Verleihung des Bayerischen Sportleistungsabzeichens statt. Seit 1966 wurden 2.139 Deutsche Sportabzeichen und 666 Bayerische Sportleistungsabzeichen verliehen. Rosemarie Hoffmann und Klaus Wachs sind mit jeweils 47 Verleihungen des Deutschen immer dabei gewesen, das Bayerische wurde an Wolf-Dieter Schuegraf 36-mal und

an Brigitte Schuegraf 31-mal verliehen. Bei dieser Veranstaltung im festlichen Rahmen mit Speis und Trank wurde vom Abteilungsleiter Dr. Bernt Ritter die interessante Geschichte der Verleihungen in Mascherode geschildert und allen Abnehmern, insbesondere Wolfgang Sump, Klaus Wachs und Eva Schulze gedankt. Es wurde auch mitgeteilt, dass ab 2013 die Bedingungen für das Deutsche Sportabzeichen sich völlig in

Richtung zu einem Sportleistungsabzeichen verändern und dafür das Bayerische Sportleistungsabzeichen entfällt. In der nächsten Ausgabe des SPORTBLICK's 2013 wird detailliert auf die Verleihungsfeier, die auch im Rahmen „100 Jahre Deutsches Sportabzeichen und 50 Jahre Erfüllung der Bedingungen in Mascherode“ stattfand, und besonders auf die neuen Bedingungen eingegangen. *Wolf-Dieter Schuegraf*



Eindrücke von den sportlichen Volleyballern



Fotos: Wolfgang Sump

**NEU**  
seit 1. September

Die kleine  
**Schuhboutique**



Inh. Sandra Tomczak  
Hinter den Hainen 9a | 38126 Braunschweig-Mascherode  
Tel. 0531 - 88 93 23 13 | sandra.tomczak@t-online.de

Herzlich  
Willkommen



Auf dem Titelbild ist diesmal eine besondere Ehrung für den TV Mascherode dokumentiert, die am 30.06.2012 auf der Kreisjugendtagung erfolgte:

*„In dem Bewusstsein, dass das Fußballspiel junge Menschen anspricht, in der Überzeugung, dass das Fußballspiel ein geeignetes Mittel zur Erziehung der jungen Menschen zur Persönlichkeit und zur Mitverantwortung darstellt, unterstützt und würdigt die Sepp Herberger-Stiftung des DFB die Vereine, die in besonderem Maße den Mädchen- und Schülerfußball fördern.“*

*Mit dieser Urkunde zeichnen wir deshalb den TV Mascherode von 1919 e.V. mit besonders bemerkenswerte Jugendarbeit aus.*

*Die Sepp Herberger-Stiftung des DFB dankt allen im Verein, die sich um die Jugend selbstlos bemühen.*

*Frankfurt am Main, im Mai 2012*

*Karl Rothmund.“*

Diese Würdigung war mit Text und Bild auch in der BZ am 26.07., in der nB am 15.07. und im Braunschweig Blick in der Ausgabe 8 jeweils von 2012 wiedergegeben.

Ich glaube, dass man diese Würdigung auch auf alle anderen Kinder- und Jugendaktivitäten unseres TVM mit den gleichen Zielen und Ergebnissen erweitern kann !

Als Bearbeiter des SPORT-BLICK und auch im Namen des TV Mascherode bedanke ich mich bei allen Inserenten und Sponsoren, die ihre Verbundenheit mit dem Verein durch ihr Inserat dokumentieren und ihn damit unterstützen. Dank gilt auch allen Beitragern und Fotografen sowie Frau Miklas von hm medien (siehe Seite 26) für die sehr gute Umsetzung (Layout) und Zusammenarbeit.

Das Vereinsheim des TV Macherode an der Salzdahlumer Straße hat neue Wirtsleute (siehe auch Seite 13 und Inserat auf der 2. Umschlagseite). Wir hoffen für uns alle - auch für Jedermann - und für sie, dass es gut besucht wird und man zufrieden ist.

**Ich bitte den nächsten Redaktionsschluß am 2. April 2013 zu beachten.**

Beiträge und Fotos können aber gern zu meiner Arbeitserleichterung früher zugesandt werden !

Auch der Aufruf für die Suche nach neuen Inserenten gilt weiter !



Ich wünsche allen Lesern mit ihren Familien – auch im Namen des TVM-Vorstandes – einen schöne Vorweihnachtszeit, ein ruhiges und erholsames Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in ein gesundes, sportlich erfolgreiches und glückliches 2013

Wolf-Dieter Schuegraf



**Ein Gewinn für alle!**

**DROGERIE LÜCKE**

ALTER RAUTHEIMER WEG 3A  
38126 BRAUNSCHWEIG  
TELEFON 05 31/69 16 50

**Mit Post-Service!**

**FOTO EXPRESS-SERVICE • PARFÜMERIE • SCHREIBWAREN**

# Vorstand und erweiterter Vorstand

Geschäftsstelle	Zum Jägertisch 7, 38126 Braunschweig	66899
Vereinsheim	Salzdahlumer Straße 300, 3816 Braunschweig	64646
Sporthalle	An der Sporthalle, 38126 Braunschweig	695629
Bankverbindung	Volksbank Braunschweig-Wolfsburg	BLZ 269 910 66, Kto.-Nr. 6011217000
Homepage	www.tv-mascherode.de	

## Vorstand

Vorsitzender	Kurt Wellner, Am Hasengarten 47, 38126 BS	kurt.wellner@t-online.de	63402
Geschäftsführung und Liegenschaften	Ulrich Lüddecke, Zum Jägertisch 7, 38126 BS	ulrich.lueddecke@t-online.de	66899
Finanzen	Jaqueline Küllmey, Thiedestraße 41, 38122 BS	jkuellmey@aol.com	7076859 / 0171 9961493
Mitgliederverwaltung	Dr. Bernt Ritter, In den Springäckern 35, 38126 BS	ritter_b@t-online.de	66521
Internet u. Öffentlichkeitsarbeit	Dennis Raeder, Ackerstr. 45, 38126 BS	dennis@raeder-bs.de	60952152

## Erweiterter Vorstand

Fußball	Bernd Habekost, Im Dorfe 16, 38126 BS	bernd.habekost@oeffentliche.de	66227
Fußballjugend	Karsten Buchholz, Halberstadtstr. 11, 38124 BS	karsten.buchholz@web.de	0171 2831875
Handball	Claudia Stamm, Erlenkamp 5A, 38126 BS	claudistamm@web.de	61565171 / 0177 5443534
Leichtathletik	Dr. Bernt Ritter, In den Springäckern 35, 38126 BS	ritter_b@t-online.de	66521
Volleyball	Birgit Gutmann, Heidehöhe 38, 38126 BS	gutmannbirgit@googlemail.com	0170 4404329
Damengymnastik	Antje Bimmermann, Hinter den Hainen 5b, 38126 BS	johannes.bimmermann@gmx.de	65516
Trampolin	Manfred Reuter, Ekbertstr. 25, 38122 BS	m.reuter@lichtig.de	8893874
Kinderturnen/ Eltern-Kind-Turnen	Gaby Pulkenat, Irisweg 2, 38122 BS	pulkenat@aol.com	871293 0151 27580718

## Impressum

Herausgeber	TV Mascherode von 1919 e.V., Zum Jägertisch 7, 38126 Braunschweig	66899
Koordination und Marketing	Wolf-Dieter Schuegraf, Riekenkamp 15, 38126 BS	bw.schuegraf@arcor.de 693082 0157 89454955
Layout	Heidmarie Miklas, Hagenmarkt 12, 38100 BS	info@hm-medien.de 16442

**Redaktionsschluss für die kommende Ausgabe 50 (April/Mai 2013) ist der 2. April**



layout & marketing

Zeitungen Magazine Chroniken Festschriften Flyer ...  
für Vereine Verbände ...

**hm medien**  
Heidmarie Miklas

Hagenmarkt 12 38100 Braunschweig info@hm-medien.de  
0531 16442 0151 11984310 www.hm-medien.de

# **Görge** Unser Frischemarkt der Zukunft:

*... die Frischemärkte in Braunschweig!*

## **Am Mascheroder Holz 2**



**Unsere  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa. 8.°° - 21.°°**

